55. Harqa mhix fisqija,
Magħmudija mhix quċċija,
Skufja mhix kappun,
U ilma fietel mhux misħun.

56. Dielja mhix kannizzata,
Ċoff mhux ingravata,
Fardal mhux vavalor,
U trabuxu' m'huwiex timpior.

57. Żwieġ mhux għerusija,
Dota mhix bjankerija,
Tfarfira mhix togħrik,
U bħura mhix tberik.

58. Qafas mhux gabjetta,
Stanga mhix ganġetta,
Għattuqa mhix serduq,
U min inaqqar le ma jduq.

IL-LEĠĠENDA TAL-IMPUXI F'BORMLA

Angelo Dougall

Xi snin ilu kont smajt leġġenda f'Bormla li ftit tassew huma dawk li donnhom semgħu biha. Se nirrakkuntaha kif kont smajtha minn għand patri xiħ Tereżjan fil-kunvent tagħhom ta' Santa Tereża f'Bormla u qrib il-kamra fejn kien ġara l-każ tal-imsejken "Impuxi", li kien strangulat, jew fgat, mill-idejn goffi tal-manigoldi, pulikarji. żbirri, u paladini (*bodyguards*) tal-Granmastru nnifsu ta' dak iż-żmien. Dawn kellhom arja wisq kbira waqt li kienu jkunu jakkumpanjaw lill-Granmastru.

Kien x'kien dan l-Impuxi ma nafx, u lanqas naf x'kien għamel biex mar jistkenn fl-immunita' tal-knisja u tal-kunvent ta' Santa Tereża. Mid-dehra, kien bniedem aħrax u mqareb; imma suppost li kemm il-knisja u kemm il-kunvent kienu jgawdu "l-immunita' ekkleżjastika".

Żmien ilu (daqs tliet mitt sena u fuqhom sewwa), il-ġnien tat-Tereżjani f'Bormla kien akbar, u fih kien hemm belveder li kien iħares fuq dik id-daħla ta' baħar ta' bejn il-Maċina fl-Isla, u l-Birgu, ngħidu aħna fejn illum hemm l-istatwa ta' Sant Elija. Minn dak il-belveder il-patrijiet kienu jistgħu jitgħaxxqu fis-skiet b'dik il-panorama majestuża.

IL-LEĠĠENDA

Mela darba waħda l-Gran Mastru, imdawwar bil-paġġi, kavallieri, paladini, żbirri, eċċetra eċċetra kien għaddej mal-moll fi triqtu lejn il-Birgu, meta dan l-Impuxi (forsi laqmu tnissel mill-kelma "nibex"?) telaq b'ġirja għall-belveder u minn hemm beda jagħti xebgħa tgħajjir ill-Granmastru, lill-kavallieri, u lil dawk kollha li kien hemm madwaru. Il-Granmastru u l-kavallieri ma felħux għal dik ix-xebgħa tgħajjir u nsulti, u xi kavallieri u paladini marru b'rabja u furja fuqhom, sfrundaw il-bieb tal-kunvent, daħlu għalih ikissru, u addio l-immunita'. Sabuh, lill-imsejken Impuxi, jistaħba fil-kamra tiegħu, u wara li sfrakassawh bid-daqqiet u x-xebgħa li tawh, safa minnhom strangulat (fgat) mill-idejn goffi tal-paladini. L-Impuxi ġie maqtul fil-post. Il-kamra għadha sallum magħrufa bħala l-kamra tal-Impuxi; l-ewwel kamra fuq il-lemin int u tiela' t-taraġ għall-kunvent.

Naturalment, saru wara ħafna protesti, appelli u kontrappelli, u saħansitra l-każ wasal Ruma għand il-Papa; ...imma daqshekk naf! U naf biss li kont inkun għaddej fil-qrib ta' dik il-kamra u kont inħoss bħal tkexkix niftakar f'dik il-ġrajja kiefra u vjolenti.

© Angelo Dougall

Il-kunvent ta' Santa Tereża f'Bormla

Ghana Malti fil-Kanada

Nhar is-Sibt 5 ta' Ġunju, 1971, fis-sala tal-*Maltese Canadian Society* f'*Dundas Street*, Toronto, saret serata ta' għana Malti. Għannew, fost l-oħrajn, in - Namru, Skalambja, u Ħandrulla; Karmnu Fenech, il-Puta, kien il-Prim. Johnny Catania ppreżenta s-serata. Il-kumitat organizzattiv, peress li kien jaf li jien ninqala' għat-tpinġija u d-disinn, kien talabni nfassallu daqsxejn ta' poster biex dan ikun jista' jitqassam fost id-dilettanti tal-għana biex jgħarrafhom bis-serata. Ir-riżultat hu dak li qegħdin taraw hawn fuq – *poster* magħmul kwazi erbgħin sena ilu – meta jien kont immigrant il-Kanada.

Angelo Dougall